



MENDOZA, 6 de agosto de 2026.

VISTO:

El Expediente 7674/2026, donde la Facultad de Ingeniería eleva los antecedentes relativos al Acuerdo Específico de Movilidad Estudiantil suscripto entre la citada Unidad Académica y el Institut Supérieur Aquitain Du Bâtiment Et Des Travaux Publics de la Université de Pau Et Des Pays de L'Adour (ISA BTP-UPPA), Francia, en el marco del Convenio aprobado por Resolución N° 1008/2025-C.S., y

CONSIDERANDO:

Que el citado Acuerdo tiene por objeto establecer un programa de intercambio de estudiantes de pregrado y grado que les permita enriquecerse académica y culturalmente.

Por ello, atento a lo expuesto, lo informado por el Área de Convenios, el Dictamen N° 748/2026 de la Dirección de Asuntos Legales, habiendo tomado conocimiento la Coordinación General Legal y Técnica del Rectorado, lo establecido en el Artículo 20, Inciso 25) del Estatuto Universitario y las Ordenanzas Nros. 80/2006-C.S., 47/2008-C.S. y 35/2014-C.S., lo dictaminado por la Comisión de Asuntos Institucionales y lo aprobado por este Cuerpo en sesión del 29 de julio de 2026,

EL CONSEJO SUPERIOR DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO
RESUELVE:

ARTÍCULO 1°.- Aprobar el Acuerdo Específico de Movilidad Estudiantil suscripto entre la FACULTAD DE INGENIERÍA de esta Casa de Estudios y el INSTITUT SUPÉRIEUR AQUITAIN DU BÂTIMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS DE LA UNIVERSITÉ DE PAU ET DES PAYS DE L'ADOUR (ISA BTP-UPPA), Francia, el cual tiene por objeto establecer un programa de intercambio de estudiantes de pregrado y grado que les permita enriquecerse académica y culturalmente, cuyo texto en versiones castellana y francesa obra en los Anexos I y II de la presente resolución, que constan de TRES (3) hojas cada uno, en el marco del Convenio aprobado por Resolución N° 1008/2025-C.S.

ARTÍCULO 2°.- La presente norma, que se emite en formato digital, será reproducida con el mismo número en soporte papel.

ARTÍCULO 3°.- Comuníquese e insértese en el libro de resoluciones del Consejo Superior.

Cont. Estefanía Noelia VILLARRUEL
Secretaria General
Universidad Nacional de Cuyo

Cont. Esther Lucía SÁNCHEZ
Rectora
Universidad Nacional de Cuyo

RESOLUCIÓN N° **529/2026** _ _ _ _

ANEXO I

-1-



**ACUERDO ESPECÍFICO DE MOVILIDAD ESTUDIANTIL ENTRE
LA FACULTAD DE INGENIERÍA DE
LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO, REPÚBLICA ARGENTINA
Y
EL INSTITUT SUPÉRIEUR AQUITAIN DU BÂTIMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS DE LA UNIVERSITÉ DE
PAU ET DES PAYS DE L'ADOUR, FRANCIA**

Entre la Facultad de Ingeniería de la Universidad Nacional de Cuyo (FING-UNCuyo en adelante), representada en este acto por su Decana, Esp. Ing. **Patricia Susana INFANTE**, con domicilio en Centro Universitario, M5502JMA - Ciudad de Mendoza, Provincia de Mendoza, República Argentina, y el Institut Supérieur Aquitain du Bâtiment et des Travaux Publics de la Université de Pau et des Pays de l'Adour (ISA BTP-UPPA en adelante), con domicilio legal en 1 allée du parc Montaury, 64 600 Anglet, Francia, en nombre de la UPPA representada en este acto por su Presidente, **Laurent BORDES**, acuerdan realizar un Acuerdo Específico de Movilidad Estudiantil, en los siguientes términos:

1. Propósito

El propósito del presente Acuerdo es establecer un programa de intercambio de estudiantes de pregrado y grado que les permita enriquecerse, académica y culturalmente.

2. Coordinación Institucional

Se designa como Responsables para coordinar el programa de intercambio estudiantil a la Dirección de Relaciones Nacionales e Internacionales, por parte de la "FING-UNCuyo", y a la Secretaría de Relaciones Internacionales, por parte del ISA BTP-UPPA, cuyo responsable es Mirentxu FORGEOT, que tendrán las siguientes funciones:

2.1 Funcionar como vínculo entre las dos Instituciones.

2.2 Seleccionar a los candidatos que participarán en el programa de intercambio.

2.3 Facilitar los aspectos académicos y administrativos concernientes a la adaptación a la universidad y a la ciudad, como así también los trámites migratorios y de alojamiento; para que los estudiantes de intercambio desarrollen su estancia académica y cultural exitosamente.

3. Cupos y Proceso de Selección

3.1 El intercambio se limitará al equivalente de hasta **tres (3)** estudiantes por semestre académico, por parte de cada Institución.

Los estudiantes del ISABTP son seleccionados por la Oficina de Relaciones Internacionales del ISABTP para participar en el programa de intercambio durante su ciclo ingeniero (Licencia 3, Máster I, Máster II o Máster II Recherche).

Los estudiantes de FING-UNCuyo están sujetos a los criterios habituales para los estudiantes en movilidad. La movilidad concierne a estudiantes de séptimo y octavo semestre (Máster I) y de noveno semestre (Máster II).

Ambas partes revisarán el programa en forma constante para rectificar cualquier desequilibrio que pudiera producirse, y harán los ajustes necesarios a fin de mantener la reciprocidad esperada.

ANEXO I

-2-



3.2 Cada Institución establecerá los requisitos de participación y selección de los estudiantes intercambistas, basándose en el rendimiento académico y otras variables que puedan acordarse mutuamente.

4. Programa de Intercambio. Características

4.1 Los estudiantes intercambistas podrán tomar cursos que regularmente ofrece la Institución contraparte.

4.2 Al finalizar cada semestre, la Institución receptora remitirá a su contraparte los certificados que acrediten la actividad académica realizada por los estudiantes, con sus correspondientes calificaciones.

4.3 Los estudiantes de intercambio abonarán los aranceles y cuotas aplicables en su respectiva Institución de origen, en el caso que correspondiera.

4.4 La Institución receptora no cobrará matrícula ni aranceles al estudiante de intercambio.

4.5 El viaje de ida y retorno, costos de estadía y alimentación, libros y materiales, viajes locales, seguro médico y gastos personales serán responsabilidad exclusiva de cada estudiante, incluyendo aranceles especiales que puedan exigirse a participantes de intercambios internacionales. Ninguna de las Instituciones será responsable de dichos aranceles y gastos.

4.6 Los estudiantes participantes del programa estarán sujetos a las normativas y reglamentaciones de la Institución receptora, y deberán dar total cumplimiento a las mismas. Ambas partes tienen el derecho de cancelar el intercambio de un estudiante que participe de él en caso de que se determine un comportamiento inapropiado. En dicha situación la Institución de destino debe informar de inmediato a su contraparte de esta decisión.

4.7 Los estudiantes de intercambio deberán contratar un seguro médico del tipo no reembolsable contra todo riesgo de accidentes, muerte y enfermedad y cumplir con los trámites migratorios correspondientes a cada país.

4.8 Los estudiantes de intercambio tendrán acceso a los servicios e infraestructura de la Institución receptora.

5. Protección de los datos personales:

Dado que Argentina se considera un país apto para el RGPD, UPPA y UNCUIYO cumplen con el RGPD en materia de datos personales.

6. Vigencia, Renovación y Rescisión

6.1 El presente Acuerdo Específico regirá a partir de la fecha de la última firma puesta en él y mantendrá su vigencia mientras dure el Convenio Marco; pudiendo ser renovado a su vencimiento a solicitud de una de las partes.

ANEXO I

-3-



- 6.2 El Acuerdo Específico podrá ser rescindido antes de su vencimiento por solicitud escrita de una de las Instituciones, sin penalidades, lo cual deberá ser comunicado a la otra parte con una antelación no menor de NOVENTA (90) días.
- 6.3 En caso de que el Acuerdo Específico dejara de tener efecto, esto no perjudicará a los estudiantes que hubieran iniciado sus estudios en la institución contraparte, pudiendo completarlos sin inconvenientes.
- 6.4 Si se da término al Acuerdo Específico, la Institución que haya recibido el mayor número de estudiantes hasta ese entonces tendrá derecho a enviar a la otra Institución, dentro de un período de dos (2) años a partir de la fecha en que se dio término al Acuerdo Específico, un número suficiente de estudiantes para rectificar cualquier desigualdad existente.

7. Cláusula de Resolución de Controversias

Para el caso de diferencias o diferendos en la interpretación y/o aplicación del presente Acuerdo Específico, las partes acuerdan primero, agotar las negociaciones directas y amigables. De persistir el conflicto, las partes de común acuerdo designarán, un árbitro o más, dependiendo de la complejidad del mismo, de reconocida trayectoria y solvencia técnica a nivel internacional en la materia de que se trate. En dicho caso se establecerá, de común acuerdo, el reglamento pertinente que regule el procedimiento arbitral.

En prueba de conformidad se firman 4 (cuatro) ejemplares, 2 (dos) en español y 2 (dos) en francés de un mismo tenor y a un solo efecto.

Pour l'Université de Pau et des Pays de l'Adour

Presidente
Laurent BORDES

Fecha: _____

Cont. Estefanía Noelia VILLARRUEL
Secretaria General
Universidad Nacional de Cuyo

INFANTE
Patricia
Susana

Firmado digitalmente por INFANTE
Patricia Susana
Fecha: 2024.04.20 15:54:36 -03'00'



Decana
Esp. Ing. Patricia Susana INFANTE

Fecha: _____

Cont. Esther Lucía SÁNCHEZ
Rectora
Universidad Nacional de Cuyo

ANEXO II

-1-



**CONVENTION SPECIFIQUE DE MOBILITE ETUDIANTE ENTRE
LA FACULTE D'INGENIERIE DE
L'UNIVERSITE NATIONALE DE CUYO, ARGENTINE
ET
L'INSTITUT SUPERIEUR AQUITAIN DU BÂTIMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS DE L'UNIVERSITÉ DE PAU
ET DES PAYS DE L'ADOUR, FRANCE**

La Faculté d'Ingénierie de l'Université Nationale de Cuyo (FING-UNCuyo ci-après), représentée par sa Doyenne, Esp. Ing. **Patricia Susana INFANTE**, située Centro Universitario, M5502JMA - ville de Mendoza, Province de Mendoza, Argentine, et l'Institut Supérieur Aquitain- parcours Bâtiment et Travaux Publics de l'Université de Pau et des Pays de l'Adour (ISA BTP-UPPA ci-après) du Collège STEE, situé 1 allée du parc Montauray, 64 600 Anglet, France, pour le compte de l'UPPA représentée par son président, **Laurent BORDES**, conviennent de rédiger un Accord Spécifique de Mobilité Etudiante, selon les termes suivants :

1. Objectif

L'objectif de la présente Convention est d'établir un programme d'échange d'étudiants de premier et second cycle qui leur permette de s'enrichir au niveau académique et culturel.

2. Coordination

Sont désignés comme Responsables afin de coordonner le programme d'échange étudiant le Bureau des Direction des Relations Nationales et Internationales, de la "FING-UNCuyo", et le Bureau des Relations Internationales, de l'ISA BTP-UPPA, dont le responsable est Mirentxu Forgeot ; ces coordinateurs assureront les fonctions suivantes :

2.1 Faire le lien entre les deux institutions.

2.2 Sélectionner les candidats qui participeront au programme d'échange.

2.3 Faciliter les aspects académiques et les démarches administratives relatives à l'adaptation à l'université et à la ville d'accueil, ainsi que les procédures migratoires et de logement ; pour permettre aux étudiants en échange d'effectuer leur mobilité avec succès (universitaire et culturelle).

3. Flux d'étudiants et processus de sélection

3.1 L'échange se limitera à **trois (3)** étudiants par semestre universitaire pour chaque Institution.

Les étudiants de l'ISABTP sont sélectionnés par la Direction des Relations Internationales de l'ISABTP pour effectuer des mobilités académiques au cours du cycle Ingénieur (Licence 3, Master I, Master II ou Master II Recherche).

Les étudiants de l'UNT sont soumis aux critères habituels pour les étudiants en mobilité. La mobilité s'adresse aux étudiants de septième et huitième semestre (Master I) et de neuvième semestre (Master II).

Les parties réviseront fréquemment le programme afin de rectifier tout déséquilibre éventuel, et effectueront les ajustements nécessaires afin de maintenir la réciprocité escomptée.

ANEXO II

-2-



3.2 Chaque Institution établira les prérequis pour la participation à la candidature et la sélection des étudiants, en se basant sur les résultats académiques et autres variables convenues par les deux institutions.

4. Caractéristiques du programme d'échange

4.1 Les étudiants en échange pourront choisir des cours régulièrement proposés par l'université d'accueil.

4.2 A la fin de chaque semestre, l'université d'accueil enverra à l'université d'origine un certificat attestant du programme d'étude suivi par les étudiants avec les résultats correspondants.

4.3 Les étudiants en échange s'acquitteront des frais d'inscription dans leur université d'origine.

4.4 L'université d'accueil n'appliquera pas de frais d'inscription à l'étudiant en échange.

4.5 Les coûts de voyage, de séjour et d'alimentation, de fournitures pédagogiques, d'assurance médicale et autres frais personnels seront à la charge exclusive de l'étudiant, y compris les frais spécifiques pouvant être demandés aux participants d'échanges internationaux. Aucune des institutions ne sera responsable des dits frais et autres dépenses.

4.6 Les étudiants participant au programme devront respecter les réglementations de l'université d'accueil. Les deux parties se réservent le droit de mettre un terme à la mobilité d'un étudiant en échange si elle considère que cet étudiant a un comportement inapproprié. Dans une telle situation, l'université d'accueil devra informer immédiatement l'université d'origine de sa décision.

4.7 Les étudiants en échange devront contracter une assurance médicale de type non remboursable qui les couvre en cas d'accident, décès ou maladie et effectuer les démarches d'immigration correspondant à chaque pays.

4.8 Les étudiants en échange auront accès aux services et infrastructures de l'université d'accueil.

5. Protection des données à caractère personnel:

L'Argentine étant considérée comme pays adéquat au RGPD, l'UPPA et la UNCUYO respectent le RGPD en matière de données à caractère personnel.

6. Durée, Renouvellement et Résiliation

6.1 La présente Convention Spécifique entrera en vigueur à partir de la date de la dernière signature et restera en vigueur jusqu'au terme de l'Accord Cadre. Une fois expiré, il pourra être renouvelé sur demande des parties.

6.2 La présente Convention Spécifique pourra être résiliée sans pénalités avant la date de son expiration sur demande écrite de l'une des parties, laquelle devra communiquer sa décision à l'autre partie avec préavis de quatre-vingt-dix (90) jours.

ANEXO II

-3-



6.3 Dans le cas où le présent Accord Spécifique ne serait plus actif, les étudiants en échange pourraient néanmoins terminer sans problème leur mobilité au sein de l'université d'accueil.

6.4 Si l'Accord Spécifique se termine, l'Institution qui a accueilli le plus grand nombre d'étudiants pourra envoyer à l'autre institution, dans un délai de deux (2) ans à partir de la date de résiliation de l'Accord Spécifique, un nombre suffisant d'étudiants pour rectifier tout déséquilibre existant.

7. Clause de Résolution des litiges

En cas de différends dans l'interprétation et/ou l'exécution du présent Accord Spécifique, les parties s'accordent en premier lieu à trouver des solutions directes et à l'amiable.

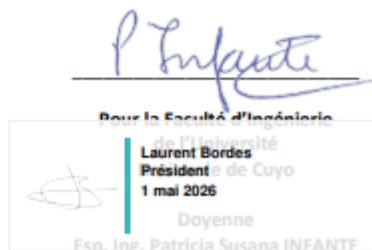
Si le conflit persiste, les parties désigneront d'un commun accord, selon la complexité du litige, un ou plusieurs arbitres dont le parcours et la compétence technique sont reconnus au niveau international. Dans ce cas, un règlement de la procédure arbitrale sera établi d'un commun accord.

Pour preuve de conformité le présent Accord Spécifique est signé en quatre (4) exemplaires, deux (2) en français et deux (2) en espagnol, les deux versions faisant foi.

Pour l'Université de Pau et des Pays de
l'Adour

Président
Laurent BORDES

Date: _____



Date: 20/04/2026

Cont. Estefanía Noelia VILLARRUEL
Secretaria General
Universidad Nacional de Cuyo

Cont. Esther Lucía SÁNCHEZ
Rectora
Universidad Nacional de Cuyo